

Normark Denmark A/S

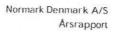
Endelavevej 1, 8940 Randers SV

CVR-nr. 13 25 44 35

Årsrapport 2017

Godkendt på selskabets ordinære generalforsamling, den 12. juni 2018

Hart-Al





Indhold

Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	3
Ledelsesberetning Oplysninger om selskabet Beretning	5 5 6
Arsregnskab 1. januar – 31. december Resultatopgørelse Balance	7 7 8
Egenkapitalopgørelse Noter	9

Olli Tapani Aho



Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for Normark Denmark A/S for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2017.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2017.

Det er endvidere vores opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Arsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Randers, den 12. juni 2018

Direktion:

Morten Frederiksen

direktør

Bestyrelse:

Jorma Juhani Kasslin

Jussi Matias Ristimäki



Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Til kapitalejerne i Normark Denmark A/S

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Normark Denmark A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Uafhængighed

Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav.

Ledelsens ansvar for arsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.



Den uafhængige revisors revisionspåtegning

- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusion er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om bl.a. det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Aarhus, den 12, juni 2018 ERNST & YOUNG Godkendt Revisionspartnerselskab CVR-nr. 30 70 02 28

one N. Edelben

Lone Nørgaard Eskildsen statsaut. revisor

MNE-nr. 32085



Ledelsesberetning

Oplysninger om selskabet

Navn

Adresse, postnr. by

CVR-nr.

Regnskabsår

Hjemmeside E-mail

Telefon

Bestyrelse

Direktion

Moderselskab

Aktionærer med mere end 5 % af ak-

tiekapitalen eller 5 % af stemmerne

Revision

Bankforbindelse

Normark Denmark A/S

Endelavevej 1, 8940 Randers SV

13 25 44 35

1. januar - 31. december

www.normark.dk info@normark.dk

87 11 41 70

Jorma Juhani Kasslin, formand

Olli Tapani Aho Jussi Matias Ristimäki

Morten Frederiksen

Rapala VMC Corporation, Mäkelänkatu 91, Fin-00610, Helsinki

Rapala VMC Corporation, Mäkelänkatu 91, Fin-00610, Helsinki

Ernst & Young Godkendt Revisionspartnerselskab Værkmestergade 25, Postboks 330, 8000 Aarhus C

Nordea Bank Danmark A/S

Danske Bank A/S



Ledelsesberetning

Beretning

Virksomhedens væsentligste aktiviteter

Hovedaktiviteten har i lighed med tidligere år bestået i at drive handelsvirksomhed med salg af produkter først og fremmest til fritidssektoren.

Udviklingen i økonomiske aktiviteter og forhold

Selskabets resultatopgørelse for 2017 udviser et underskud på 532.388 kr., og selskabets balance pr. 31. december 2017 udviser en egenkapital på 27.134.628 kr. Årets resultat er i overensstemmelse med ledelsens forhåndsforventninger.

Begivenheder efter balancedagen

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, der væsentligt vil kunne påvirke vurderingen af selskabets finansielle stilling.



Resultatopgørelse

Note	kr.	2017	2016
2	Bruttofortjeneste Personaleomkostninger Afskrivninger	12.221.157 -12.364.797 -963.326	12.615.057 -13.042.057 -607.146
3	Resultat af primær drift Andre finansielle indtægter Andre finansielle omkostninger	-1.106.966 731.850 -310.417	-1.034.146 633.932 -840.958
5	Ordinært resultat før skat Skat af ordinært resultat	-685.533 153.145	-1.241.172 274.000
	Arets resultat	-532.388	-967.172
	Resultatdisponering Det disponible beløb udgør: Årets resultat	-532.388	-967.172
	Til disposition	-532.388	-967.172
	Foreslås af direktionen/bestyrelsen disponeret således: Overført til overført resultat	-532.388	-967.172



Balance

Note	kr.	2017	2016
7	AKTIVER Anlægsaktiver Materielle anlægsaktiver Grunde og bygninger Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	6.868.741	7.251.034
	Anlægsaktiver i alt	2.204.846	2.159.134
		9.073.587	9.410.168
	Kortfristede aktiver Varebeholdninger	28.172.458	30.256.238
7	Tilgodehavender Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder Andre tilgodehavender Tilgodehavende selskabsskat Udskudt skatteaktiv Periodeafgrænsningsposter	9.723.717 2.220 22.950 0 1.306.000 101.225	10.942.699 149.892 22.950 3.774 1.153.000 80.837
		11.156.112	12.353.152
	Likvide beholdninger	22.183	47.311
	Kortfristede aktiver i alt	39.350.753	42.656.701
	AKTIVERIALT	48.424.340	52.066.869
8	PASSIVER Egenkapital Aktiekapital Overført resultat	1.000.000 26.134.628	1.000.000 26.667.016
	Egenkapital i alt	27.134.628	27.667.016
9	Forpligtelser Langfristede forpligtelser Gæld til tilknyttede selskaber	4.444.445	5.000.000
9	Kortfristede forpligtelser Kortfristet del af langfristede forpligtelser Leverandører af varer og tjenesteydelser Gæld til tilknyttede virksomheder Anden gæld	555.555 6.584.673 6.330.462 3.374.577	555.555 7.371.804 7.625.098 3.847.396
	Fornlintelser i alt	16.845.267	19.399.853
	Forpligtelser i alt	21.289.712	21.845.267
	PASSIVERIALT	48.424.340	52.066.869

 ¹ Anvendt regnskabspraksis
 10 Sikkerhedsstillelser og eventualforpligtelser
 11 Nærtstående parter



Egenkapitalopgørelse

kr.	Aktiekapital	Overført resultat	l alt
Egenkapital 1. januar 2017	1.000.000	26.667.016	27.667.016
Overført i året	0	-532.388	-532.388
Egenkapital 31. december 2017	1.000.000	26.134.628	27.134.628
		E	For the second second



Noter

1 Anvendt regnskabspraksis

Arsrapporten for Normark Denmark A/S for 2017 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder med tilvalg af visse bestemmelser for klasse C.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Langfristede aktiver, der er købt i fremmed valuta, måles til kursen på transaktionsdagen.

Resultatopgørelse

Nettoomsætning

Nettoomsætningen måles til dagsværdien af det aftalte vederlag ekskl. moms og afgifter opkrævet på vegne af tredjepart. Alle former for afgivne rabatter indregnes i nettoomsætningen.

Indtægter fra salg af handelsvarer indregnes i nettoomsætningen, når overgang af de væsentligste fordele og risici til køber har fundet sted, indtægten kan opgøres pålideligt og betaling forventes modtaget. Tidspunktet for overgang af de væsentligste fordele og risici tager udgangspunkt i standardiserede leveringsbetingelser baseret på Incoterms® 2010.

Omsætning fra salg af varer, hvor levering på købers anmodning er udskudt, indregnes i nettoomsætningen, når ejendomsretten til varerne overgår til køber.

Bruttofortjeneste

Posterne omsætning, vareforbrug, andre driftsindtægter og andre eksterne omkostninger er med henvisning til årsregnskabslovens § 32 sammendraget til en post benævnt bruttofortjeneste.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindlægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktiviter, herunder fortjeneste ved salg af anlægsaktiver.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer m.v.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter lon og gager, inkl. feriepenge og pensioner, samt andre omkostninger til social sikring m.v. af selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgorelser fra offentlige myndigheder.



Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger omfatter af- og nedskrivninger på materielle anlægsaktiver.

De materielle anlægsaktiver afskrives lineært over de enkelte aktivers forventede brugstid, baseret på følgende vurdering af brugstiderne:

Bygninger Andre anlæg, driftsmateriel og inventar

25 år 3-5 år

Anskaffelser under 20.000 kr. afskrives fuldt ud i anskaffelsesåret.

Fortjeneste og tab ved salg af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgsprisen med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter henholdsvis andre driftsomkostninger.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter, kursgevinster og -tab vedrørende transaktioner i fremmed valuta samt tillæg og godtgørelser under acontoskatteordningen m.v.

Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat – herunder som følge af ændring i skattesats – indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

Balance

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Afskrivningsgrundlaget er kostprisen med fradrag af eventuel forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug.

Leasingkontrakter

Alle leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasing- og lejeaftaler oplyses under eventualposter m.v.

Værdiforringelse af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettopengestrømme fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen.



Noter

1 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Egenkapital - foreslået udbytte

Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på den ordinære generalforsamling (deklareringstidspunktet). Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster og for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. Der indregnes dog ikke udskudt skat af midlertidige forskelle vedrorende skattemæssigt ikke-afskrivningsberettiget goodwill og ejendomme samt andre poster, hvor midlertidige forskelle er opstået på anskaffelsestidspunktet uden at have effekt på resultat eller skattepligtig indkomst. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter forskellige beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den af ledelsen planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed og jurisdiktion.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Gældsforpligtelser

Finansielle gældsforpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfolgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris, svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, så forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Øvrige gældsforpligtelser måles til nettorealisationsværdi



Noter

1 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under forpligtelser, omfatter modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

Likvider

 $\label{likvide} Likvide \ beholdninger, som \ uden \ hindring \ kan \ omsættes \ til \ likvide \ beholdninger, \ og \ hvorpå \ der \ kun \ er \ ubetydelige \ risici \ for \ værdiændringer.$

	kr.	2017	2016
2	Personaleomkostninger Personaleomkostninger er opgjort således:	(miles and mile	
	Gager	11.433.959	12.152.588
	Udgifter til social sikring	1.012.865	1.049.221
	Andre personaleomkostninger	266.787	218.318
		12.713.611	13.420.127
	Lønrefusioner	-348.814	-378.070
		12.364.797	13.042.057
	Gennemsnitligt antal medarbejdere	25	27
3	Andre finansielle indtægter		
	Finansielle indtægter fra tilknyttede virksomheder	0	254,590
	Øvrige finansielle indtægter	241.020	379.342
		241.020	633.932



N	oter
	OLCI

	kr.			2017	2016
4	Andre finansielle omkostninger			-	
	Renteomkostninger til tilknyttede virks Øvrige finansielle omkostninger	omheder		229.743 80.674	624.771 216.187
				310.417	840.958
5	Skat af årets resultat				
	Regulering af udskudt skat Regulering vedrørende tidligere år			-153.000 -145	-274.000 0
				-153.145	-274.000
6	Materielle anlægsaktiver				
	kr.	Grunde og bygninger	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	2017 i alt	2016 i alt
	Kostpris 1. januar Tilgang i årets lob Afgang i årets lob	14.735.172 0 0	4.019.435 626.745 -177.338	18.754.607 626.745 -177.338	18.453.863 735.744 -435.000
	Kostpris 31. december	14.735.172	4.468.842	19.204.014	18.754.607
	Saldo 1. januar Årets afskrivninger Afskrivninger vedrorende afgang	7.484.138 382.293 0	1.860.301 581.033 -177.338	9.344.439 963.326 -177.338	9.021.293 607.146 -284.000
	Afskrivninger 31. december	7.866.431	2.263.996	10.130.427	9.344.439
	Regnskabsmæssig værdi 31. december	6.868.741	2.204.846	9.073.587	9.410.168
			-	-	



Noter

9 Langfristede gældsforpligtelser

kr.	Forfalder mellem 1 og 5 år	Forfalder ud over 5 år	gældsforplig telser i alt 31/12 2017	Forfalder inden for 1 år	lalt
Gæld til tilknyttede selskaber	2.222.220	2.222.225	4.444.445	555.555	5.000.000
		The state of the s			

Langfristede

10 Sikkerhedsstillelser og eventualforpligtelser

Eventualforpligtelser omfatter fremtidige lejeydelser som udgør 1.170 t.kr. Fremtidige lejeydelser udgjorde 1.679 t.kr. pr. 31. december 2016.

11 Nærtstående parter

Moderselskab

Rapala VMC Corporation, Mäkelänkatu 91, Fin-00610, Helsinki.